

Town of New Richmond asked to enforce by-law about noise due to Eurovia operations

Gilles Gagné

NEW RICHMOND: – Kate Leblanc who moved to the downtown area of New Richmond in April, is asking the municipal administration to enforce its nuisance by-laws regarding the loud operations of Eurovia. The asphalt producer and quarry owner manages a large garage next to where Ms. Leblanc is living.

Although she leased a Robichaud Street apartment in August 2018, Kate Leblanc only moved there in April, once she sold her house located in Saint Edgard.

In May she noticed that Eurovia operations began increasingly earlier in the morning, only to stop much later in the evening.

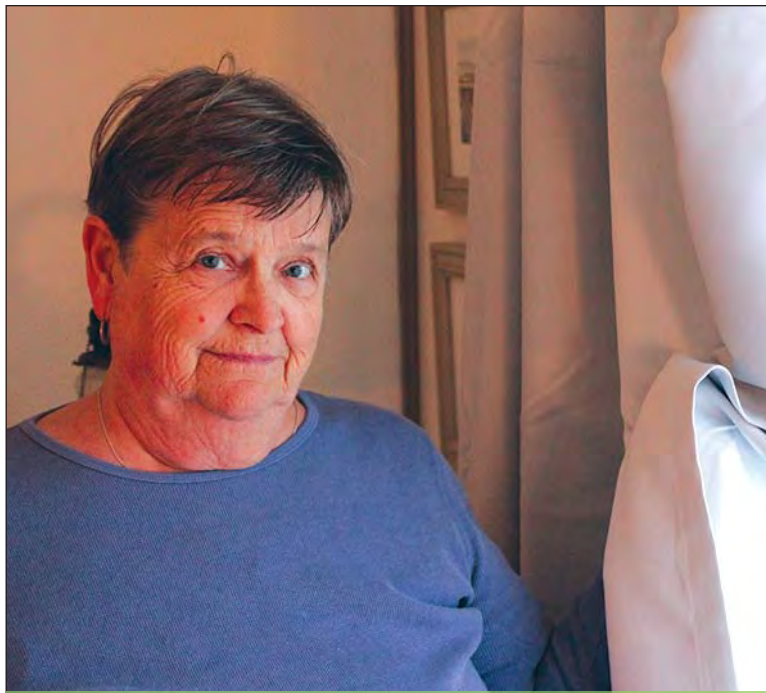
“On Saturday, the 25 of May, they started before 6 a.m. It was a shocking noise, the noise of a paver they were loading on a flatbed truck,” she says.

It prompted her to start taking notes. She is keeping a journal on the early and late operations of Eurovia and she has recorded videos, with the sound included. “On May 27, the tanked truck started at 5:30 a.m. but on some mornings since then, it starts at 4:30,” she points out, showing a notepad.

“I am so tired. I moved my bed close to the inside wall of my bedroom, instead of close to the window. It decreased the sound a bit. I also bought noise-muffling curtains. Noise is not the only thing though. The place vibrates and it is awful,” she explains.

SPEC was there on June 27, late in the afternoon, as some of Eurovia’s heavy equipment returned, including three 10-wheeler trucks. With the beepers and the engines, it was rather noisy, especially when two or more units were moving at the same time.

According to the Town of New Richmond nuisance by-law, such operations are not supposed to start before 7



Kate Leblanc bought \$100 noise-muffling curtains to reduce the number of decibels in her bedroom, with limited success.

a.m. and cannot take place later than 10 p.m.

Kate Leblanc has identified five articles in the by-law number 1033-17 adopted on March 20, 2017. Articles 2, with regards to the proximity of a school, 3 (noise earlier than 7 a.m. and later than 10: p.m., 7 (bad smells and fire hazard), 11 (polluting fumes and bad smell) and perhaps article 8 (presence of waste on a premise) are being violated by Eurovia.

If applied strictly, daily fines totalling \$900 could be charged to the company if all those articles are violated within 24 hours.

So far, the Town of New Richmond has not fined Eurovia, a multinational firm whose head office is in France. For years, that business was known as Beau Bassin and later, Construction DJL. It is still presented under the name Beau Bassin in the phone book.

The decibels are not Kate Leblanc’s only worries, with regards to Eurovia’s operations.

“I sweep the floor every second day and there is a good pile of fine white dust on the floor. I have HEPA filters (air purifiers), one in the living room and one in the bathroom. I have three fans. It (the dust level) should be

measured independently,” states Kate Leblanc.

The storage of hazardous products and the fumes emitted by the machinery are also causes of concern for her.

“There are flammables, toxic material, canisters here. There are graders with the engine running for 45 minutes sometimes, with the fumes and dust that come with it. (...) There are all kinds of tank and metal pieces here. There are two schools in the area, and a seniors’ residence,” she states.

Kate Leblanc can hardly understand how a former car dealership and a former garage-service station became

a heavy machinery garage over the years. “It was my paternal grandfather’s garage.” She has met with the director general of the Town of New Richmond, Stéphane Cyr, and the mayor, Éric Dubé, to bring the situation to their attention.

Joined by SPEC, Mayor Dubé says that Eurovia has worked on a project to move its downtown garage to the industrial park for years.

“It is imminent. It is a matter of months. We are waiting for the delivery of a permit from the Department of the Environment. It should come soon. The construction of a new garage could start in the fall and the new facility could be ready for March 31,” says the mayor.

Have town employees verified the information provided by Kate Leblanc? “No, we have not sent people to check noise levels. As for hazardous products, it is a matter that belongs to the Environment Department. Everybody agrees that such a facility should not be located in the downtown area. They are entitled to be there though. They have been there for 40 years. It is an acquired right but the company is working hard to move to the industrial park,” adds Mr. Dubé.

Kate Leblanc has also written to Eurovia twice, first

to the France headquarters on June 8, then to the Quebec headquarters in Boucherville, near Montreal, on June 19, to no avail.

She was contacted by Steve Tozer though, director of the New Richmond facility. He also talked to SPEC.

“We have fixed a number of problems over recent days (mid-July). We have moved the trucks to the Cascapedia facility and we only bring them to the New Richmond garage if there is a mechanical failure, however, we have to start early in the morning in order to respect our contracts. We are trying to limit the noise by reducing the idle time of our trucks and machinery. We are now sticking to safety inspection once the engine is running. The driver must check his vehicle before leaving,” explains Mr. Tozer.

“Eurovia is effectively trying to move to the industrial park as soon as possible. “Our request to get our authorization certificate from the Environment Department was submitted a while ago and we had a meeting about that on Friday (July 12),” he adds.

In the meantime, Kate Leblanc rented a cottage in Escuminac to benefit from quieter times. “I can’t wait until Eurovia moves to the industrial park.”



Photo: G. Gagné

The noise coming from the Eurovia garage’s yard is regular and starts before and after the criteria determined in the nuisance by-law effective in the Town of New Richmond.

Crustacés de Gaspé: Rocher-Percé MRC is asking questions

Nelson Sergerie

CHANDLER: - Following the municipality of Grand River, the Rocher-Percé MRC is asking the Quebec government about its intentions regarding the Crustacés de Gaspé fish processing plant in Grand River.

Approximately 50 people attended the council of mayors on June 19 and expressed their concerns about the working conditions in fish processing plants. A resolution was adopted to determine the province's intentions.

"What are the criteria that are required when issuing a permit and we want to be sure that the criteria are met. We are asking the government to give its intentions regarding these permits. The goal is for the plant to reopen and be done in a sustainable way with interesting working conditions for employees," says Nadia Minassian, the prefect for the Rocher-Percé MRC.

The resolution also asks the municipality of Grand River to continue its efforts with Unipêche MDM in order to find a durable solution.

At its monthly meeting in June, Grand River issued a warning: there's no question of seeing other plants modernize - if Crustacés de Gaspé remains closed.



Percé hopes to save \$57,000 annually by switching to LED lighting
Photo: N. Sergerie

Percé will also switch to LED lighting

Nelson Sergerie

PERCÉ - Like other municipalities, Percé wants to change its street lights to LED, an investment estimated at \$413,000.

Approximately 795 lights need to be modified. "We should have an annual savings of nearly \$57,000. It is a project that will pay for itself in less than five years," said Mayor Cathy Poirier.

A notice of motion has been tabled by Town Council for this project, which should be completed in the fall.

The mayor assures that the lighting parameters will respect the safety of public roads and health, especially blue lights.

"We asked ourselves that question. This is something that concerns us. That's all we validated with the other municipalities that did the same type of installation."

Gaspé is investing \$900,000 to convert its street lights to LED, an investment of nearly \$900,000. 2,200 fixtures are being modified, which should eventually generate savings of \$150,000 per year in maintenance and energy.

CSN wants to create a coalition for transportation in the Gaspé

Nelson Sergerie

GASPÉ - The CSN wants to create an enlarged coalition to urge the Quebec government to improve the regional transportation offer.

This is the result of the symposium held on June 11 in the Magdalen Islands by the union after various attempts since 2016 to hold this forum. This structure would be composed of civil, union, private and elected representatives.

"It would be almost impossible for the governments to ignore this structure of consultation," said the vice president of the Central Council of the CSN Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Serge Saint-Pierre.

The creation of a regional action plan is the objective in order to force Quebec to make a move regarding the ports, roads, buses and rail (the repair times of which are too long, according to the CSN).

A regional airport?

Put on the table in the *Gaspésie Plan de relance* by the government of Pauline Marois in 2012, the idea of creating a regional airport is being put back on the table by the central union.

"Gaspé has some problems because of winds and turbu-

lence. Maybe there should be another track parallel to that to allow planes to land," said the unionist, causing a strong reaction from the Mayor of Gaspé, Daniel Côté.

"We talk about solidarity with one side of the mouth and with the other side, they try to divide us," says Mr. Côté. We agreed with the elected officials of the region not to be divided on the question of the regional airport. We got along so well that we managed to get money for the four airports in the region."

Last December, Premier François Legault announced \$16.6 million to renovate the Rocher-Percé, Sainte-Anne-des-Monts and Gaspé airports. Matane was also part of this announcement.

Mr. Côté notes, however, that the regional consultation led Quebec to promise to invest \$100 million in the Gaspé

railways.

Minister Proulx will have to take note

The Member of the National Assembly (MNA) for Bonaventure, Sylvain Roy, supports this idea of an enlarged coalition to defend regional stakes like better transportation services, which is consistent with his call for broader regional consultation.

While the Minister responsible for Regional Economic Development and responsible for the Gaspésie Marie-Eve Proulx is not ready to go in this direction, Sylvain Roy indicates that the government will have to take into account the regional stand on a broader coalition..

"We have not seen much of the ideas she could have. The minister will have to take note of the proposal," says the MNA.



VILLAGE
Real Estate Agency

Suzanne Landry

CERTIFIED REAL ESTATE BROKER AEO
418-752-0792
suzannelandry@royallepage.ca
www.suzannelandry.ca

Friendly bilingual service
from Matapedia to Port Daniel
19 years experience

Family Ties Presents "Our Community, Our Heritage" a Canadian Heritage Project



After months of work with community groups, organizations and individuals Family Ties is happy to announce that the "Our Community, Our Heritage" project is complete and will be hosting an unveiling ceremony of the panels on July 20th, 2019 at 10 a.m. on the beach in New Carlisle. Come to see some key points of history that were influence by Anglophones such as the Wharf, The Justice System, The Education system and so much more.

There will be refreshments and a guided tour of the panels. If you are unable to attend the unveiling ceremony, please see the times and dates for more guided tours. Please be advised that all walks will be conducted in English unless specified otherwise.

TOUR SCHEDULE

July 25	2:00 pm (Bilingual)
Led by Kaye and Gilles from the Legion	
July 28	2:00 pm
Led by Ella from the IODE	
July 30	2:00 pm (Bilingual)
Led by Sandi from the community group	
August 5	6:00 pm
Led by Rory from NCHS elementary	
August 10	3:00 pm
Led by Colleen from the Seniors group	
August 14	2:00 pm (Bilingual)
Led by Kenny from the Anglican Church	
August 22	6:00 pm
Led by Faith from NCHS secondary	
August 27	6:00 pm
Led by Brittany (coordinator)	

We hope to see everyone there!



Canadian
Heritage Patrimoine
canadien

Police report

Judes Henley, a 41-year-old fisherman from Fox River, died on July 13 in a commercial fishing accident that occurred north of Anticosti Island. Working on a shrimp fishing boat, Mr. Henley fell in the water late in the morning and was found by the crew of another nearby fishing boat.

Sûreté du Québec police officers of the Minganie MRC were called at 1:30 p.m. "They recuperated the body at 5:30 p.m. at the Natashquan wharf," says Sûreté du Québec communication officer Béatrice Dorsainville.

A police investigation was initiated in order to clarify the circumstances of Mr. Henley's death. "The investigation is only starting. We cannot talk about foul play," adds officer Dorsainville. Since it is, above all, considered a working accident, the CNESST (*Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité au travail*), was also called to investigate the case. CNESST is the body dealing with safety at work issues in Quebec. Canada's Transportation Safety Board was also called to carry out an investigation, considering that the accident occurred at sea, a federal jurisdiction.

It was the second fatal working accident involving a Gaspesian in six days. On July 8, Martin Boudreau-Labilliois, a 29-year-old worker at the Terex sawmill in Nouvelle, died at 6:40 a.m. when he was hit by a loader's hydraulic clamp. He was trying to find the source of a leak when the accident occurred. He was living in Nouvelle. The CNESST is also investigating that case. No foul play is suspected. "We are investigating a working accident," states Maxime Boucher of the CNESST.

A man from Escuminac died on July 11 following serious injuries sustained in the woods. Worried because they had not seen him for hours, his family members conducted a search of the area, and found him in his hunting stand, with severe injuries. They called the Sûreté du Québec. The man, believed to be in his thirties, died in the hospital. "There will be no details communicated regarding his identity or his age before we get the autopsy results. It could take several days or several weeks," points out Béatrice Dorsainville of the Sûreté du Québec. The case could be a suicide, although she has not confirmed that hypothesis.

The Sûreté du Québec is considering the death of two women found in their vehicle on the morning of July 7 at the municipal park in Carleton a double suicide. "We cannot confirm it without doubt but that is the most likely explanation. The autopsy will reveal more about what happened but the results are not available for now," explains Sûreté du Québec communications officer Marie-Michèle Moore. The police will consequently not release the identity of the two women. One was in her fifties and the second one was in her sixties. They were both living in Carleton.

One of three entangled right whales freed by rescue team

Gilles Gagné

GASPE PENINSULA: - Taking advantage of favourable weather conditions, the Campobello Whale Rescue Team untangled, on July 11, one of the three right whales that had been seen since the end of June dragging fishing gear.

The whale freed is called EG#4423 and it was first spotted on July 4, also east of Miscou. It was reported by a researcher working at sea under a Species at Risk Act permit. It appeared at the time to be trailing a line of rope from underneath its body.

Whale EG#4423 was located again around 10 a.m. on July 11 during an aerial surveillance flight by the US National Oceanic and Atmospheric Administration, also called NOAA.

"The Campobello Whale Rescue Team then began disentanglement operations, successfully removing gear that was keeping the whale from using its tail when diving. Attempts to remove additional gear had to be interrupted at dusk," pointed out Fisheries and Oceans Canada in a press release.

The Campobello team received air support from NOAA and Fisheries and Oceans Canada's conservation & protection airplanes, on-water support from fishery officers, as well as a research vessel from the New England Aquarium. Experts believe that whale EG#4423 was entangled prior to entering Canadian waters. Initial reports indicate it could



Photo: Alison Ogilvie, NOAA Fisheries

Whale EG#4423 was untangled by the Campobello Whale Rescue Team on July 11 off Miscou Island, New Brunswick.

be a whale first sighted entangled in April 2019, in American waters.

The two other entangled right whales, whale EG#4440, spotted for the first time on June 29 and again on July 2, and an unidentified whale spotted on July 4, were not sighted after that. EG#4440 has rope around its peduncle, or tail stock, and appears to be dragging something heavy.

The unidentified whale was

first sighted off the Gaspé Coast. It appears to have rope trailing from both sides of its head down its body.

Relatively strong winds had prevented rescue teams and aircrafts from locating right whales during the days prior to July 11.

Six dead right whales were spotted in the Gulf of Saint Lawrence since June 4. There are approximately 400 right whales still living in the world.



The entire Simpson Automobiles team is very proud to welcome Mr. Christopher Dorion as a sales consultant for new and used vehicles. Mr. Dorion has extensive experience in customer service.

Come meet him and you will discover a dynamic young man who will put you at ease immediately.

Good luck in your new duties!



112 Gaspé Boulevard, Gaspé, Quebec
(418) 368-2279

ARE YOU MOVING?



Give us your new address early so we can ensure uninterrupted delivery service of your Spec.



PUBLIC NOTICE

LEGAL SERVICES AND CITY CLERK'S OFFICE

Enactment of By-law

By-law 1389-19 «Décrétant une dépense et un emprunt d'une somme de 1 282 600 \$ pour payer sa quote-part à la Régie intermunicipale de traitement des matières résiduelles de la Gaspésie pour l'acquisition d'un site de compostage et de boues de fosses septiques et abrogeant le règlement 1370-18».

By-law 1394-19 «Décrétant des dépenses en immobilisations (construction de bâtiments) et un emprunt de 800 000 \$».

GIVEN at Gaspé, July 17, 2019.

Isabelle Vézina,
Director of Legal Services and Town Clerk

In accordance with the by-law concerning the publication of public notices, the city of Gaspé informs you that you will find all of these notices on the website of the city of Gaspé at the following address: ville.gaspe.qc.ca in the section of public notices.



Commentary Gilles Gagné

Hidden schemes at the Council of the Federation

Alberta Premier Jason Kenney is an experienced and astute politician but he is misleading people, and himself, if he believes that he will convince Quebecers that a new pipeline will be built between Western Canada and the Maritimes to open a way for Alberta and Saskatchewan to export crude oil.

During the July 9-10-11 Council of the Federation meeting in Saskatoon, Premier Kenney approached his colleague François Legault regarding the Energy East pipeline project, and the alleged relevance for Quebec to let it pass on its territory.

Mr. Legault, who was open to that project a year before the October 2018 election politely, but firmly, replied that there is no social acceptability for such a pipeline in Quebec. He was quick to add that his government is open to a gas liquefaction plant in Saguenay that involves a gas pipeline between Western Canada and that region. He stayed away from his winter declaration to the effect that the tar sands oil was "dirty energy."

Quebec's premier could have added that the main reason behind Quebecers' opposition to the

addition of another pipeline in their province is the hazard it represents for the sources of drinking water. More than 80% of Quebecers drink water that comes from the rivers that would be passed over or under by a pipeline, and pipeline owners cannot be trusted when asked to operate safely. Hundreds of leaks take place yearly in North America alone.

Environmentally speaking, Jason Kenney is outdated. He only considers the superficial benefits of oil and gas exploitation, forgetting the health, ecological and social costs attached to that file. He also waves the benefits of being among the leaders in the development of environmentally friendly and renewable sources of energy. Those leaders will be far more advanced, economically, technologically and socially than the dinosaurs sticking to fossil energies.

However, Jason Kenney was probably talking to François Legault with something completely different in mind than the Energy East project which, he must know, was abandoned in 2017 by its promoter, Trans Canada, because it would not have been profitable. The point the Alberta premier wants to get across is that interprovincial pipeline ventures should be decided by the federal government.

In that regard, Mr. Kenney is preparing the ground for the possibility of a Conservative Party government after the upcoming October 21 election. So the Alberta premier was talking to François Legault about Energy East with the second thoughts of plugging the Trans Mountain pipeline expansion project.

That initiative is now spearheaded by the Canadian government, which bought the pipeline in the spring of 2018, however, at least two layers of court actions must proceed before that expansion

moves on. One of those court files was initiated by the province of British Columbia. The premier of that province, John Horgan, will lead that fight until all recourses are exhausted.

The Saskatoon Council of the Federation meeting was characterized by many contradictions. At one point, Jason Kenney pointed out that he wanted to use the example of Quebec regarding the autonomy the provinces should have when dealing with the federal government, notably regarding the assessment of projects by environmental authorities. Having said that, he then defended the principle of the federal government imposing on the provinces projects like Energy East

François Legault also expressed a few contradictions. He probably referred to the Energy Saguenay gas liquefaction venture simply to take some pressure off, to prove that he is not anti-hydrocarbons.

However, through rooting for that gas pipeline, he also jumped the gun. Environmental approval for Energy Saguenay is far from a done deal, as the circulation of ships would triple in a marine area representing the main habitat of endangered beluga whales. If that is all the consideration François Legault has for the environmental assessment process, then people must be worried.

Such poor consideration is also a lousy way to convince federal authorities that provinces are competent enough to deal alone with environmental matters!

Visit our website at
thegaspespec.com



ESTABLISHED • MAY 1975

208-B Gérard D. Levesque
New Carlisle, Que.
G0C 1Z0

Tel: 418-752-5400
specs@globetrotter.net
thegaspespec.com

SPEC OFFICE HOURS:
Mon. to Fri: 8:30 a.m. to 4 p.m.

(Taxes included)
1-year (paper or digital): \$46
6-months (paper or digital): \$25
Outside Canada:
1-year paper \$165 digital: \$46



Gaspé's Home Page:
www.gogaspé.com



Publisher:
Penny MacWhirter



News Editor:
Gilles Gagné



Office Manager:
Joan Imhoff

SPEC welcomes letters to the editor on subjects relevant to topics covered by the paper. **Letters must be kept within 300 words or less** and may be edited for clarity or to remove any slanderous, sexist, racist or homophobic statements. We reserve the right to reject any letters. Opinions or letters published do not necessarily reflect the editorial policies or beliefs of this newspaper. All letters must bear the handwritten signature of the writer and include the address and number(s) for verification purposes. (Address & phone number will not be printed.). **The Publisher shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The Publisher's liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issue or the refund of any monies paid for the advertisement.**

We acknowledge the financial support of the Government of Canada.
We acknowledge special funding from the Ministère de la Culture et des Communications.

JOURNALISTS:
Geneviève Gélinas,
Thierry Haroun

CONTRIBUTORS:
Cynthia Dow,
Wendy Dawson,
Jeanie LeLacheur
Diane Skinner

BOARD OF DIRECTORS:
President: Roger Wise
Vice-President: Elaine Sexton
Treasurer: Ray Venables
Secretary: Maria Chatterton
Directors: Hayden Sams,
Bonita Annett, Bethany Paetkau,
Patricia Ste-Croix Annett

Published every Wednesday by:
Les Publications de la Côte Inc.
(Sea-Coast Publications Inc.)



Member of:
QCNA, CARD



Médias d'Info Canada


ABDELNOUR & DESROSIERS, NOTAIRES INC.
(newspaper notice: C.C.Q., section 795 para. 2)

Notice is hereby given that William (Bill) Macwhirter Sr. (the "Deceased") in his lifetime domiciled at 216, Guignon Street, Gaspé, Quebec, G4X 1L4, died at Gaspé, on February 28th, 2019. An inventory of the Deceased's property has been made by the liquidator, William Macwhirter Jr. on July 3rd, 2019, in accordance with the law.

This inventory can be consulted by interested parties at the office of Abdelnour et Desrosiers, notaires Inc., situated at 155, rue de la Reine, Gaspé, Quebec, G4X 2R1.

Given on this July 10th, 2019

Mtre Line Desrosiers, notary



ARIES – Mar 21/Apr 20
Aries, there's not much you can do to prevent your momentum from taking you in a particular direction. Enjoy the ride and hold on tight.

TAURUS – Apr 21/May 21
Stick to your gut feeling when someone tries to persuade you otherwise, Taurus. You know what feels right and wrong, and you can guide others in the right direction.

GEMINI – May 22/Jun 21
Your current focus on finances has all of your accounts under scrutiny,

Gemini. You need to have a clear picture of spending habits in order to reign things in.

CANCER – Jun 22/Jul 22
Cancer, if you are feeling exhausted, plan a getaway that will have you feeling rested in no time. Go somewhere nearby so you can start relaxing as soon as possible.

LEO – Jul 23/Aug 23
Leo, you want to give sound advice but are a little worried about how your message will be received. All you can do is put the information out there and hope for the best.

VIRGO – Aug 24/Sept 22
All it takes is a little rescheduling to free up your calendar for something extremely fun, Virgo. Now you just

have to settle on which enjoyable activity to do.

LIBRA – Sept 23/Oct 23
If you feel like your coffers are getting a little empty lately, find a fun way to bring in a little more money, Libra. This extra income will alleviate some pressure you have felt of late.

SCORPIO – Oct 24/Nov 22
Scorpio, once you stop trying so hard, all of the answers will fall in your lap. However, it can be difficult to pull back and let nature run its course. Things worth fighting for take work.

SAGITTARIUS – Nov 23/Dec 21
It may be time for a big change, Sagittarius. A number of factors that only you can control will determine which direction to go in. Start thinking of the

possibilities.

CAPRICORN – Dec 22/Jan 20
A few celebrations are in store for you, Capricorn. Rest up for a period of whirlwind activity that won't abate anytime soon. Bring a friend along for the ride.

AQUARIUS – Jan 21/Feb 18
Learn how to control stressors that impact your well-being, Aquarius. This may be as simple as exercising or getting out in the fresh air for extended periods of time.

PISCES – Feb 19/Mar 20
You may have a reason for keeping your cards close to the vest, Pisces. However, sometimes you may have to share some of your secrets.

FAMOUS BIRTHDAYS

JULY 14

Conor McGregor, Fighter (31)

JULY 15

Gabriel Iglesias, Comic (43)

JULY 16

Will Ferrell, Actor (52)

JULY 17

Angela Merkel, World Leader (65)

JULY 18

Kristen Bell, Actress (39)

JULY 19

Brian May, Guitarist (72)

JULY 20

Julianne Hough, Dancer (31)

GASPÉ: Mental health will be revamped

Nelson **Sergerie**

GASPÉ: - The short-term mental health unit at CHSLD Mgr Ross will be moved to the hospital. This is a \$5 million project, of which \$4.1 million comes from the Quebec government. The project involves redeveloping the unit on the sixth floor of the hospital to provide a physical environment better suited to current clinical practice. This unit will have six single rooms as well as a secure room. Therapy and support spaces will also be available.

The space left vacant in the Centre d'hébergement Mgr-Ross from the relocation of the mental health unit will allow for another project involving long-term care beds.

The regrouping at the hospital is a plus according to the Minister of Health, Danielle McCann, who was in Gaspé on July 12 to make the announcement. "When the unit is so far away, it's a road block. The multidisciplinary model with physical health activities that will be nearby is a model for the region."

The work will be done in 2020. Plans to remodel the third floor of MGR Ross are underway. "It's not included in this budget. Of course, there is a budget for that. We are optimistic. It will be to make the environment according to long-term standards," says the president/director general of the CISSS Gaspésie, Chantal Duguay, who evaluates the project to be at least \$2 million.



Photo: N. Sergerie

Health Minister Danielle McCann makes two announcements in Gaspé

Additional money for community organizations

The province is adding an additional \$1 million to support community organizations.

Minister McCann took the opportunity to make this announcement as well. Considering the needs, a study is underway for the future since the *Regroupement des organisations communautaires Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine* estimates the shortfall to

be \$10 million in the region.

"We are doing an exercise with community organizations to make funding more stable," says the minister.

Additions in recent years ranged from \$280,000 to \$535,000. "One million is not trivial. That being said, the needs are much greater. We must continue to invest in the community and continue to invest in public services as well," says ROCGÎM coordinator Geneviève Giguère.

EMPLOYMENT OPPORTUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENT

CEDEC is seeking a qualified individual to enhance economic activity through public, private and not-for-profit partnerships in the communities of Matapédia, Pointe-à-la-Croix, Escuminac, Ristigouche-Sud-Est, Nouvelle, and the Mi'kmaq communities of Gesgapegiag and Listuguj.

For more information visit
www.cedec.ca/employment-contracts

CEDEC

CEDEC is funded by the Enabling Fund for Official Language Minority Communities and by the Government of Canada

Reflections

by

Diane Skinner Flowers



An apple a day

Unless you are going to see your doctor for a yearly wellness checkup, you associate going to the doctor with being ill. Arriving at the office, you are already feeling anxious because we are conditioned to associate this visit with previous visits. For many, this anxiety impacts us and may make the whole experience stressful. The name for this response is "white coat syndrome" even though doctors no longer wear the white coat.

The best way to handle your anxiety or just to make the meeting with the doctor go more smoothly can be summed up in one word: prepare. Think ahead about what it is you need answers for, write down your questions and take a list of your medications with you. It is not helpful to say to the doctor "the little white pill bothers my stomach." Don't spend the precious short time in the office having the doctor look up which little white pill.

Further tips:

1. Take name of drugs and dosage which your pharmacy can print out for you on one page.
2. Write down the names of any vitamins, herbal remedies and over-the-counter drugs you take.
3. Also, list any drugs that did not agree with you. Again, the little white pill is not helpful information.
4. Jot down any other factors that could be influencing your health. Do you take laxatives regularly? Are you dieting? Do you use medicinal cannabis? How much alcohol do you drink? Street drugs? Be honest.
5. Is your life highly stressed right now? It impacts your health. Tell the doctor.
6. The doctor may ask you to describe symptoms, and for how long. What seems to help? Don't spend precious minutes hemming and hawing. Be clear.
7. If you have had surgeries or hospital stays the doctor may ask when that was and for how long. Write it down in your notes.
8. Do not be embarrassed or shy. The doctor has seen and heard it all. Just say it out loud.
9. If you ask for an MRI and the doctor says no, politely request that they write in your file that you asked for the test. Something might come up later and it will remind the doctor about your request.
10. Write down what the doctor says so that you will remember. It is very common for patients to leave the office and not recall exactly what the doctor said. For example, patients should know exactly what they're to do and what the doctor will do.
11. If you have questions, ask! Questions such as "Do I need to see you again about this concern and, if so, when?" or "Should I keep taking that (little white) blood pressure pill?" or "Are you sure I cannot have that MRI?"

Dr. Geneviève Beebe states that, "Preparation is key to making the most of your visit to the doctor. Be up front about your compliance to medication (especially any you may have stopped due to side effects for example) and bring with you any information like blood pressure or blood sugar readings that can help your doctor to better tailor your treatment. Make a list of the health issues and questions you'd like to address, ranking them in order of priority to you. There may not be enough time in one visit to tackle all of them, and your doctor may ask you to choose only two or three complaints. Each of your concerns is important. Scheduling a second appointment to explore them thoroughly may be required."

It's all about communication. The doctor cannot read your mind and any concerns you have should be discussed. That part is mostly in your hands. You have a part to play in your health and should be your own advocate. Communication is like riding a bicycle or playing the guitar. The more you practice, the better you become.

Fair Haven Bible Camp

New Carlisle, Quebec



ACTIVITIES:

Beach Time, Group Games, Field Sports, Water Sports, Picnics, Hikes, Camp Fires, Tuck Time, Crafts and Chapel

We are now PEANUT FREE.



Little Campers (A) (boys & girls)	7 - 9 yrs	June 23 - June 28
Girls Camp	10 -12 yrs	June 30 - July 5
Little Campers (B) (boys & girls)	7 - 9 yrs	July 7 - July 12
Boys Camp	10 -12 yrs	July 14 - July 19
Teen Camp	13 -18 yrs	July 21 - July 26

Rate: \$120

For further information on all camps, please phone:
Nelson Roussy 418-392-5706 (after 7:00 p.m.)
Fair Haven Bible Camp
(July and August) 418-752-5221

Joel Levac and Stéphanie Lewis win Baie des Chaleurs International Car Rally

Gilles Gagné

NEW RICHMOND: – Joel Levac and Stéphanie Lewis of Rivière-Beaudette won first place for the second time in four years during the Baie des Chaleurs International Car Rally, held from June 28 to June 30 in the New Richmond area. They were driving a Mini Countryman WRC in the four-wheel drive category.

They won 16 of the weekend's 18 events and dominated the rally from one end to the other.

Ricardo Trivino of Mexico and Marc Marti of Spain finished in second place in their Skoda Fabia R5, just in front of Quebecers Karel Carré and Samuel Joyal, aboard a Subaru STI.

Brothers André and René Leblanc of New Richmond finished in fourth position and are now in third place in the overall standings of the Canadian Championship. They are competing in a Subaru WRX.

Laval's Sébastien Clark and Yanick Marin, also driving a Subaru, finished in 5th place.

Brothers Mikaël and Manuel Arsenault from Caplan finished in 6th place, a result that places them in the Top 5 of the Canadian Championship standings.

In the two-wheel drive class, a team from Western Canada, Win Van der Poel and Brian Lord, aboard a Ford Fiesta, finished in first place, ahead of Gaspesians Mathieu Leblanc and Éric Dubé in a Honda Civic sponsored by Honda New Richmond. Van

der Poel and Lord were Canadian champions last year. Another Western Canada team, manned by John Munroe and Bill Dubreuil, finished in third place in that category, aboard a Ford Fiesta.

Thousands of people followed the Baie des Chaleurs International Car Rally, usually considered one of the best events in North America. Thirty-two teams entered the event, and nine had to pull out during the course of the weekend, due to mechanical problems.



Photo: Maxime Poirier

The 5th Range jump in New Richmond was again one of the most spectacular spots for spectators during the Baie des Chaleurs International Car Rally.

Gesgapegiag 26th Annual Pow-Wow

Friday July 26- Gesgapegiag Health & Community Services -Health & Wellness Fair

Saturday July 27- Grand Entry at 1:00 QC Time

Sunday July 28 - Grand Entry at 12:00 QC Time



Head Dancers

Head Lady: Tracy Cleland, Wikwemkoong, Ontario

Head Man: Wesley Cleland, Wikwemkoong, Ontario

Jr Head Dancers

Jr Girl- Madison Milliea, Elispoogog, NB

Jr. Boy - Mason Milliea, Elispoogog, NB

Specials

Pow Wow Committee
Hand drum Special

Host Drum

Black Bear- Maniwan, Quebec

Larocque Family Special
Hosted by Amanda Larocque

Co-Host Drum

Stoney Bear Eskisoni, Nova Scotia

Womens combined 1500\$ cash prize plus gifts
Men's combined 1500\$ cash prize plus gifts

Invited Drum

Spirit Bear, Listuguj, QC

Other drums will receive honorariums

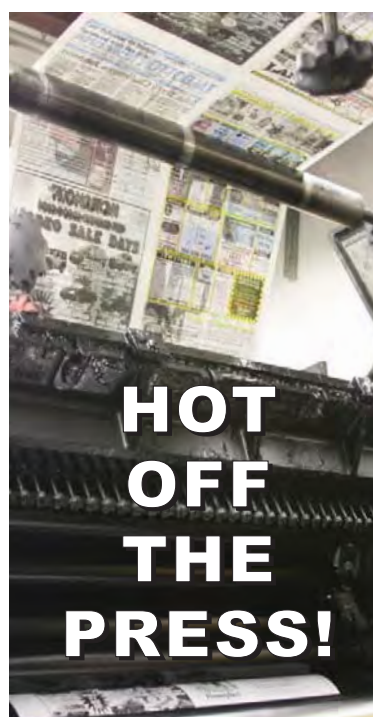
Meece

Micheal R Denny, Eskisoni Nova Scotia

Arena Director

Jerney Doxtator, Tyndanegia Ontario

JULY 26 - 28, 2019
GESGAPEGIAG FIRST NATION CEREMONIAL POW-WOW GROUNDS



HOT OFF THE PRESS!

FIND OUT WHAT'S HAPPENING ON THE COAST. TURN TO THE PAGES OF THE GASPE SPEC!

Glory of Gardening

Thelma Day: Gardens of earthly delights

“The love of gardening is a seed once sown that never dies.”

Diane Skinner

Smell the air, get your hands dirty and face to the sun. Gardening on the Gaspé is a way of life going back many decades, if not hundreds of years. Traditional methods, foraging and some newer methods, such as raised gardens are widely practiced. Gardening has many benefits; economical, traditional, multi-generational, environmental and some would claim spiritual. “Gardening is cheaper than therapy, and you get tomatoes.” A 10-part series.

Thelma Day and her sister Annie have a routine each morning. They grab their coffee and take a ‘flower tour’ of their eclectic, lush gardens in Fauvel. Then they make their plans for the day of where they will weed, plant or water. Thelma says, “Gardening is good for your mental health and a rewarding pastime. It’s great for retirement and we enjoy the flower tour each morning to see what is flowering, what is growing and what has died.”

The number of plants, bushes and trees that Thelma has planted over the past 20 years is astounding. Many are heritage plants, which she refers to as ‘antiques.’ Thelma also replants trees, bushes and plants that she finds in the woods. These are indigenous to the Gaspé and flourish in her gardens. Further, Thelma trades with other gardeners. The gardens are overwhelming in beauty and variety.

Over the years she has planted a huge assortment of trees. Most of them were started as small saplings, including pine, cedar, spruce, oak, tamarack, mountain ash, maple, and blue spruce. She also has received saplings and cuttings from friends, such as Japanese Angelica, butternut, chestnut and Smoke Tree.

Most of Thelma’s flowers are perennials. Her flowers include tiger lilies, astilbes (also known as false goat’s beard), irises, hostas, multi-coloured geraniums, poppies and many other varieties. There are also several types of wildflowers in her garden. Her bushes include red and black currants, raspberries, gooseberries, hazelnuts and highbush cranberries.

There is a charming sunken garden which was inspired by a sunken garden dedicated to Lady Diana in Kensington Gardens and another one in Butchard Gardens, B.C. Thelma’s gardens are a delightful assortment of multihued beauty.



Thelma (right) and her sister Annie spend their days working in the gardens. Thelma says that she is thankful that Annie loves to weed. Thelma is a talented blogger. Go to thelma-day.blogspot.com. The poem on this page is from Thelma’s blog. She is also on Instagram at [thel.day](https://www.instagram.com/thel.day).

Imaginatively displayed in the gardens are colourful buoys, mostly found on the Bay of Chaleur. One was found in Stanley Park, B.C. and Thelma brought it home in her suitcase and Annie painted it.



There are a large variety of birds in our region. This year chickadees used the houses and last year blue jays lived there. She has also spotted yellow and red finches, mourning doves, grosbeaks and many others. Last fall a red cardinal, which is a rarity for this region, came to her feeder. These sweet bird houses were mounted over ten years ago and Thelma was advised that they might not stay up due to high wind. They still sit proudly atop their poles overlooking the gardens.

Gardens of Earthly Delight

“Whoever makes a garden
Has, oh, so many friends;
The glory of the morning,
The dew when daylight ends.
For wind and rain and sunshine
And dew and fertile sod
And he who makes a garden
Works hand in hand with God.”

This tiny, enchanting succulent garden includes Hens and Chickens, surrounded by terracotta pots. Thelma has a large collection of terra cotta pottery.



Harvesting Hazelnuts

Hazelnuts (also known as filberts) are best harvested in September or October. They will drop from the tree when ripe. Shake the tree to dislodge others. If you think a hazelnut is bad or empty, place it in water. If it floats, discard it. Any shells with holes should also be discarded. Lay the hazelnuts out on a screen, in a single layer. In 2 to 4 weeks the nuts should be dried.

You can place the nuts in a burlap bag and hang to dry. Store the unshelled nuts in a cool, dark place.

Add to baking, toss into a salad or eat them raw. They can also be roasted for a different flavour.



Thelma rescued this driftwood creature from the Bay of Chaleur. She says, “I am hoping he will scare away the deer that come and eat some of my plants. He is 8 feet in length. I named him Sea Biscuit.”

Geraniums are displayed on repurposed chimney blocks to make a wall barrier. Thelma feels that the terra cotta brings out the best in the plants.



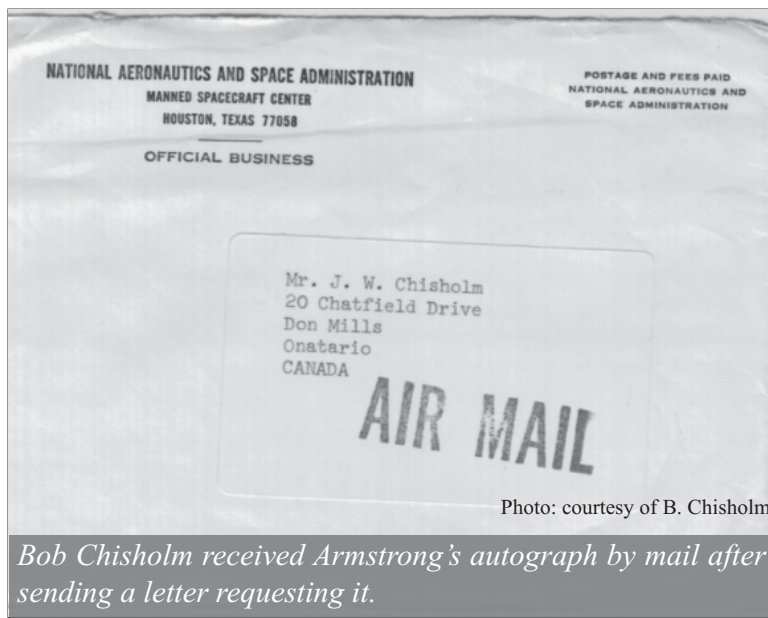
Photos: D. Skinner

Man on the Moon: July 20, 1969

Bob Chisholm

When Neil Armstrong and Buzz Aldrin landed on the surface of the moon in the Lunar Module *Eagle*, Armstrong radioed NASA: "Houston, the Eagle has landed." It was 3.17 p.m. Eastern Daylight time on July 20, 1969. More than six hours later, when Armstrong went down the ladder and took his first step on the moon, he radioed, "This is one small step for man, one giant leap for mankind." It was 9.56 p.m.

Armstrong set up a camera and tripod on the moon and his movements were broadcast live to NASA, the National Aeronautics and Space Administration in Houston, Texas, and were relayed live



Bob Chisholm received Armstrong's autograph by mail after sending a letter requesting it.

to television stations around the world. Most of the world was able to watch both Neil Armstrong and Buzz Aldrin walk on the moon. It was very exciting! The third astronaut

Michael Collins stayed aloft orbiting the moon in the Command Module, awaiting return of the Eagle Lunar Module with its two passengers.

My wife Betty and I had a

nineteen inch black and white camera on a tripod, focused at the television screen, and took black and white pictures at suitable times. They turned out quite well.

After getting the pictures printed (no digital cameras fifty years ago!), I had the bright idea to try to get Neil Armstrong's autograph. I wrote a letter to him in care of NASA and about eight months later, an envelope arrived from NASA, with a four inch square card enclosed, bearing Neil Armstrong's autograph! I was delighted (and still am). Then, I took the card and ten of the pictures to an art studio and had all the items put together in a frame. The way I figure it, in time to come, it

will be just as if I had Jacques Cartier's autograph today.

An interesting side note is that after 2003, Armstrong refused to sign any more autographs, after he learned that some of them were being sold among collectors and dealers. There may have been other reasons as well but, regardless, there were no more autographs. He died on August 25, 2012.

It was an exciting experience to witness man's first steps on the moon via live television. It felt like we were witnessing a piece of history in the making, which in fact we were, and it was like we were part of it, which we were, because we were watching it happen live from our living room.

Fifty Years Ago: The way it was

Bob Chisholm

With the 50th Anniversary of Man on the Moon on July 20, it is a good time to reminisce about what it was like back then and what drove the USA to put a man on the moon. Fifty years ago! It seems like yesterday to me (sometimes), but I am now 89 years old, so maybe that's an advantage which comes with age, the ability to look back. Things were quite different then. So OK, here goes.

Let's start with the 1950s. There were so many things which we didn't have or which didn't even exist. Not to get into details, but picture your life without television, iPhones, quartz crystal watches, digital calculators, digital cameras with auto-focus and auto-exposure, microwave ovens, automatic washers and dryers (some, not many), dishwashers, banking on-line, the internet, personal computers, scanners, jet aircraft, DVDs, memory sticks, digital recording devices, communication satellites, GPS, live worldwide TV, photocopiers, and on and on! No Google, no email and no texting either.

A special mention regarding computers and computer power: when Armstrong and Aldrin landed on the moon fifty years ago, the amount of computer power they had to

get the Eagle lander down and back up was far less than what there is on any of today's iPhones and it took the best scientists in the world to get that much power on board.

So much for gadgets! Let's look at the beginning of the space race and see how that came about.

Going back to October 4, 1957, there was a huge leap forward, with unknown implications for the future - the day the Soviet Union (which included Russia) put the first satellite into orbit. It was called *Sputnik* and its regular "beep beep" was broadcast frequently over radio stations. The sound of its incessant beeping fascinated and disturbed Canadians and Americans alike. That was during the Cold War when the United States anticipated the worst from the Soviet Union (we called them the "Russians"), such as being attacked by bomber aircraft equipped with atomic bombs coming over the North Pole. Such was the thinking.

So much was the concern that the government of Canada provided financial assistance to help people build bomb shelters in their basements to provide a place of refuge in case of atomic attack.

The "beep beep" heard over the radio certainly scared a lot of people. I still remember it. No one could see it, but we

could hear it. It threatened our safety and well-being. *Sputnik* was up there, 500 miles up, traveling 18,000 miles per hour, and flew over the U.S. seven times every day. No one knew what it looked like or its purpose. This scared the United States into pushing forward with the development and launching of its own satellites in order to catch up to the Soviet Union and, hopefully, to gain a lead in the new space race. It was a scary time during that period of tension between the East and West. It wasn't just governments. Many individuals were afraid of what might happen.

As a consequence of all these perceived threats, the United States under the leadership of President John F. Kennedy pushed forward with the development of an aggressive space program. President Kennedy, in a speech to Congress in 1961, pledged to put a man on the moon within ten years! He said, "I believe this nation should commit itself to achieving the goal before this decade is out, of landing a man on the moon and returning him safely to the earth." It caught the imagination of the people. We had to "get there first" to be the first on the moon. Not that it was going to be of much practical value for anyone, but it provided a boost in morale to just about everybody. It

worked. The USA beat the Soviet Union getting a man on the moon by putting Neil Armstrong and Buzz Aldrin on its surface on July 20, 1969. The Soviet Union put an unmanned vehicle onto the surface later, but their achievement paled in comparison to that of the Americans.

Since 1969, the Americans have pushed forward with their space program. They have landed on the moon several times. Concurrently, the Russians and the Chinese, in particular, have developed aggressive space programs. Robot orbiters and landers have travelled to all of the planets and landed on a few, Mars in particular, taking pictures and sending much scientific information back to earth. There have even been landings on large asteroids orbiting the sun.

The technological develop-

ment accompanying these advances has been astronomical (pun intended!), accomplishing feats which were only figments of the imagination a few short years ago. Where do we go now?

It is the space race which has taken precedence over the arms race. Both are still there, but we do hear more about space than potential war on the ground. Space is the big thing now with all sorts of plans to live in colonies on the Moon and on Mars, with dreams of travel to other solar systems and who knows where else. So what's next?

It was the USA former Secretary of State Donald Rumsfeld who said, "It is easier to predict the past than it is the future, because the past has already happened." How true, however, there is no lack of prediction. We'll take a look at that soon, in another paper.

Moonwalk

Diane Skinner

There is another moonwalk that is not as historically significant as Apollo 11 but noteworthy, nonetheless. Michael Jackson's moonwalk dance move which he first performed publicly in 1983. The dancer moves backwards but appears to be walking forward. Other dancers had performed this move known as the backslide, but Jackson renamed it and made it famous. It was performed as early as 1932 by Cab Calloway. If you have not seen Jackson perform this to his song *Billie Jean* at a Motown celebration, it's well worth a watch on YouTube. Go ahead and give it a try in the privacy of your own home.

RENEW ONLINE AT THEGASPESPEC.COM

The Big Five-O: 1969 vs 2019

Diane **Skinner**

It has been half a century since Apollo 11 and Neil Armstrong becoming the first man to set foot on the moon. "That's one small step for man, one giant leap for mankind." Carol Beebe Gilker recalls, "I watched it at home with my family. We were

all captivated and amazed by it all. We never thought we would ever see such a thing. I remember my mom saying nothing good would come of it, just more fallout in the air for us to breathe in and to fall on the gardens."

1969 was a turbulent year and a noteworthy year of "firsts." The political scene, so-

cial moves and technology were changing, and some of these changes were significant and historic. Despite the many changes and advancements in the past 50 years, have we progressed as a species? Is the world more stable? Is the future brighter? Are we more or less hopeful for our planet?

1969

SPACE: First manned moon landing, July 20, 1969.

FAMOUS CANADIANS BORN IN 1969: Rick Mercer, Tie Domi, Yannick Bisson (Murdoch Mysteries), Brendan Shanahan, Cree Summer.

CULTURE:

Top movies: Butch Cassidy and the Sundance Kid, True Grit, Easy Rider, Midnight Cowboy and Alice's Restaurant.

Top songs: *Suspicious Minds* (Elvis), *Proud Mary* and *Bad Moon Rising* (C.C.R.), *Galveston* (Glen Campbell), *Stand by Your Man* (Tammy Wynette), *I Love You More Today* (Conway Twitty). Johnny Cash released his most famous song, *A Boy Named Sue*.

Fashion: Tie-dye, psychedelic colours, miniskirts, bell bottoms, colourful and patterned tights, floppy hats, long peasant dresses, fringed vests, ponchos.

Top selling books: *The Godfather* (Mario Puzo), *Andromeda Strain* (Michael Crichton), *The Love Machine* (Jacqueline Susann), *The Very Hungry Caterpillar* (Eric Carle), *Edible Woman* (Margaret Atwood).

TV: *Sesame Street* debuted, one of the longest lasting and influential children's shows ever.

IN THE NEWS: FLQ bombs the Montreal stock Exchange. Official Languages Act gives French and English equal status in the government of Canada. The first Firebird Trans Am was manufactured. The Montreal Expos win their first game against the New York Mets. Manson murders: Charles Manson and his followers murdered five people in Los Angeles. The first ATM (Automatic Teller Machine) was operational. Hippies and drugs, especially pot and LSD. Woodstock, the most famous of all hippie music events, was held. Organizers anticipated about 50,000 people would attend. That number turned out to be around 400,000. A lot of drugs were consumed. The first battery operated smoke detectors were sold. Still saving lives. Viet Nam War: My Lai Massacre, withdrawal of troops. Ted Kennedy drives off bridge and Mary Jo Kopechne is killed. Consequently, his dreams of running for president were over.

TECHNOLOGY: Most techies assert that the internet was launched in April 1969.

POLITICS: Pierre Trudeau is prime minister.

2019

SPACE: No moon landing this year, but Canadian astronaut, David Saint-Jacques, just returned from the I.S.S.

FAMOUS CANADIANS WHO HAVE DIED IN 2019: Red Kelly, Jean Vanier, Wayson Choy, Joe Schlesinger.

CULTURE:

Top movies: *Avengers Endgame*, *Us*, *Toy Story 4*, *Aladdin* BUT Netflix is becoming a huge platform for watching tv shows and movies, both original and older.

Top songs: *Old Town Road* (Lil Nas X), *If I Can't Have You* (Shawn Mendes), *Break Up With Your Girlfriend* (Ariana Grande), *God's Country* (Blake Shelton).

Fashion: Yoga pants and after that just about any style you choose.

Top selling books: *Becoming* (Michelle Obama), *The Life Changing Magic of Tidying Up* (Marie Condo), *Lost and Found* (Danielle Steele), *Enemy Contact* (Tom Clancy), *The Wonderful Things You Will Be* (Emily Winfield Martin)

TV: Paw Patrol is the most popular kids' program.

IN THE NEWS: The Toronto Raptors won the N.B.A. championship. Trump. Russia. Migrants. Mueller Report. The environment and climate change. Pot becomes legal in Canada.

A royal baby is born. Federal and U.S. election is heating up. Missing and Murdered Indigenous Women Inquiry findings released.

TECHNOLOGY: is ubiquitous. Every aspect of life is impacted by technology: social, financial, political, cultural. We can thank social media for the rise of the Kardashians. The American President relies on Twitter to get out his message. Just about everybody has a cell phone, computer, iPad, and/or laptop.

POLITICS: Justin Trudeau is Prime Minister.

Changes in the last 50 years have been huge, primarily in the area of technology. Advances are being made in medicine. There are still books, movies and music enriching our lives. Wars still rage and young people lose their lives. The environment is in peril. Yet, many young people get married, have families and plan while hoping for a brighter future.

Here's hoping that Canada and the world see improved prospects in the next 50 years!



JOB OFFER

COMMUNITY AND SOCIAL EVENTS OFFICER

Do you possess great interpersonal skills and a passion for organizing events? The Micmac Nation of Gespeg is seeking to hire A Community and Social Events Officer. The incumbent will work with its members from the administrative office of the nation, located in Gespeg. You are a dynamic and energetic individual? This opportunity could be for you

DESCRIPTION:

The Community and Social Activities Officer will coordinate and develop social and community events for members of the Micmac Nation of Gespeg. The incumbent will be responsible for developing and organizing a multitude of activities in addition to various community projects.

RESPONSIBILITIES:

Among others, the incumbent will:

- be available to work with all departments, supporting them in their social activities;
- prepare various prioritized Council activities;
- facilitate and coordinate various community and social committees and projects;
- organize, coordinate and lead working for different projects;
- ensure the realization of projects; liaise between citizens, institutional groups, community groups, employees of the administrative office of the Nation;
- develop partnerships between the community, different institutions and community organizations;
- participate in local, regional and provincial working tables;
- contribute to the development of tools;
- responsible for the equipment inventory and updates as needed;
- develop and implement an action plan and an annual activity report;
- responsible for the Bar Le 34;
- responsible for reservations of the community hall;
- prepare and organize rental rates to be presented to the Council for approval;
- promote use of community hall;
- perform any other related duties.

REQUIREMENTS:

- Post-secondary education, social sciences or related field an asset;
- Work experience in the field of event organization and / or organization and coordination of events (charities, volunteering or others);
- Basic Microsoft Office computer skills (Word, Excel, Outlook, PowerPoint);
- Bilingualism (French and English) spoken;
- Hold a valid driver's licence;
- Hold a permit from the Quebec Ministry of Agriculture, Fisheries and Food.

SKILLS AND ATTITUDES SOUGHT:

- Public fluency, public relations skills;
- Interpersonal skills and dynamism;
- Active listener;
- Flexibility;
- Open-mindedness;
- Autonomy (sense of judgment);
- Ability to plan tasks and meet deadlines;
- Ability to work in a team;
- Be creative, show innovation;
- Know how to adapt;
- Know how to organize and orchestrate;
- Demonstrate a sense of partnership;
- Have good interactions at work.

WORK CONDITIONS:

- Under the supervision of Director General of Gespeg
- Full-time employment (35 hours/week) - one-year contract - pilot project (possibility of renewal)
- Place of employment: Administrative Office of the Micmac Nation of Gespeg
- Remuneration: according to the experience and the salary grid in force
- Be able to move outdoors
- Be able to attend periodic training as needed
- Be able to conduct a vulnerability check
- Available on weekends and evenings as needed

Please send your application (CV) to the following address:

Community and Social Events Officer

MICMAC NATION OF GESPEG

Elisha Simon, Director general

By email: direction@gespeg.ca

By mail: 34 Montée de Corte-Réal, C.P. 69, Succ. Fontenelle, Gaspé, QC G4X 6V2

Or directly at the reception of the administrative office of the Micmac Nation

Your application must be received by Wednesday, July 31, 2019 at 4 pm

With equal skills, this offer prioritizes members of the Micmac Nation of Gespeg.

Only the shortlisted candidates will be contacted.

Announcements...



Funeral and Celebration of Life



PREVOST: Evelyn

On July 27, 2019 a mass will be held for the late Evelyn Prevost at the Catholic Church in Port Daniel beginning at 11 a.m. Following the service a reception and celebration of her life will take place at the Golden Age Club Centre in Port Daniel Centre at 12:30 p.m. We, her family, hope you can join us.

50th Wedding Anniversary Open House



Come to help us celebrate the 50th wedding anniversary (July 19, 1969) of Denzil Ross and Gwen McLellan on July 20, 2019, from 1 p.m. to 4 p.m. at the Hope Town log cabin. A light lunch will be served. We hope to see you there.

The Ross Family

90th Birthday Celebration

Alden Mitchell, the only surviving child of Walter and Myrtel Mitchell, will be in New Carlisle from July 22 until July 25 to celebrate his 90th Birthday on July 24. He hopes to be reunited with some of his classmates from New Carlisle High School Class of 1947 and old friends.



Classic Memorials

Four Generations of Monument Craftsmen

HIGHEST QUALITY - BEST PRICES

MONUMENTS, MARKERS, CEMETERY LETTERING, LASER DESIGNS AND PORTRAITS

SALES REPS:

Albert Burton - New Richmond	418-391-6526
Steven Imhoff - New Carlisle	418-752-6041
Alexis Normandeau - St. Jules	418-759-3270

OUR RATES:

CARD OF THANKS, BIRTH ANNOUNCEMENT, PRAYER, ENGAGEMENT, BIRTHDAY, ANNIVERSARY, MEMORIAL SERVICE ANNOUNCEMENT: \$30 (\$35 with picture) up to 20 lines. IN MEMORIAM: \$30 (\$35 with picture) up to 20 lines - \$40 (\$45 with picture) More than 20 lines OBITUARY OR WEDDING ANNOUNCEMENT: \$40.00 (\$45.00 with picture) (Max. 300 words) Please send your announcement to: joan.spec@globtrotter.net. Submissions for this page must be in our office by Thursday at 4 p.m.



By Appointment

Richard Ste Croix

Denturologist

Construction and repair of dentures.
We also make dentures on implants.

9 Adams Street, Gaspé Tel.: (418) 368-1525
Quebec G4X 1E5 Fax: (418) 368-1542

Grenier & Grenier LAWYERS



Réal Grenier, b.a.ll.l.
Jules Grenier, b.a.ll.l.

96 Gérard D. Levesque Blvd, P.O. Box 519
New Carlisle (Quebec) G0C 1Z0
Tel.: (418) 752-3308 • Fax (418) 752-6935

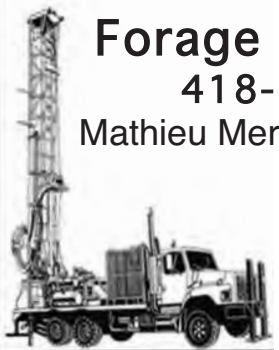


Tremblay & Barriault, notaires inc
Notaries & legal counsel

Gilles Tremblay, notary
Serge Barriault, notary
Gaël Tremblay, notary

119B Perron Blvd West, New Richmond, Que.
Tel.: (418) 392-5282 • Fax: (418) 392-6155
E-mail: gaeltremblay@notarius.net

FULLY
BILINGUAL
SERVICE



Forage Moreau Inc. 418-392-9501

Mathieu Mercier - Driller/Owner

- Artesian Well Drilling
- Budgetary Price
- Bilingual Service
- RBQ: 5672-1467-01

foragemoreaumercier@gmail.com



LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE*

Gérald Bourdages Tel: 418-368-5481
Financial Planner
and Representative for Mutual Funds Fax: 418-368-1782

E-Mail: Gerald.Bourdages@Investorsgroup.com

A member company of Power Corporation



The Ohmega Group Inc.

Going beyond and reliable since 1982



Electricity - Plumbing
Automation
Industrial computing
Counter sales

3 Rue Cerisiers
Gaspé, Québec G4X 2M1
Tel. (418) 368-5425
Fax (418) 368-7290
www.groupeohmega.com

Distributors of petroleum products: diesel, furnace oil, stove oil, gas and motor oil



Les Pétroles
C. Poirier inc.

Proud to serve you!

HEAD OFFICE:

Bonaventure
125 Route 132
Bonaventure, QC G0C 1E0
Tel.: (418) 534-2777
Fax: (418) 534-4210
csc@petrolescipoirier.com

Chandler

125 Route Leblanc
Pabos, QC G0C 1K0
Tel: (418) 689-2595

Gaspé

216D Montée Sandy Beach
Gaspé, QC G4X 2B3
Tel.: (418) 368-8777

IN BUSINESS FOR 35 YEARS



Dr. Pascal Cyr
Optometrist



Dr. Stacey Starrak
Optometrist

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE L'ÉMERILLON

LENSES CRAFTED ON THE PREMISES

PASPÉBIAC: 104 Gérard D. Levesque Blvd West • 418-752-5553
CHANDLER: 260 René Lévesque Blvd East • 418-689-5553
MARIA: 435 Perron Blvd West • 418-759-5553



BILINGUAL
SERVICE

MEMBER
OF



Canada's Largest Network of Optometrists

CLASSIFIEDS



For Sale: Bungalow on 3rd Range in Shigawake, new steel roof and deck, new mac high efficiency woodstove, electric baseboard heaters as well. Freshly painted. New flooring. Large lot, low taxes, four appliances included. Asking price \$82,000. (Negotiable). New survey (certificate of localization) available. Call 289-385-0776. (J17)

Moving Sale: 12" delta band saw, 6" joiner planer, 10" table saw, Columbia rototiller only been used twice (209cc motor). All items are like new. If interested call 289-385-0776 anytime. Ask for Norbert. (J17)

For Sale: Land for sale between Route 132 and Second Range, Barachois West, 64 acres, \$23,000. Contact Bill Harvey at 418-645-2933. (AG7)

COAST ROUND-UP

GASPE:

Gaspé County WI Annual County Fair

The Gaspé County WI Annual County Fair is open to public exhibitors. If you like to cook, garden, knit, sew, take photographs, do crafts, etc., then the 2019 County Fair program has something for you. If you are interested in being an exhibitor in this year's fair, please contact Rhonda Stewart at rhondals@hotmail.com. Registration fee is \$15. The fair will be **Saturday, September 7**, at the York River Community Hall.

GASPE:

Pioneer Days Crafter's Market

July 27: Pioneer Days will be hosting its annual crafter's market from 7:30 a.m. to 10:30 a.m. If you are a crafter or vendor (Tupperware, Avon, etc.) and would like to rent a table (\$12), please contact Rhonda Stewart at rhondals@hotmail.com or 418-368-7238.

GASPE:

Pioneer Days The Béchervaise Family History

July 27: Pioneer Days will host an afternoon event focusing of the Béchervaise family history beginning at 1:30 p.m. at Fort Haldimand Camp. All are welcome. Bring your family information and help us fill in the blanks on the family tree, etc. There will be a display of wonderful family artifacts.

YORK:

York River FADOQ

July 26: In conjunction with Pioneer Days, the York River

FADOQ Seniors' Club will be hosting their Annual Seniors' Day at the York River Community Hall, 702 York Blvd. West. All visitors and residents of the Greater Gaspé community 50 years of age and over are welcome to attend this event which includes live music, an information session, lunch, door prizes and other activities. Free entry. PLEASE NOTE THE CHANGE OF VENUE from past years. Registration begins at 9:30 a.m. with coffee and muffins.

YORK:

ACW

July 20: Summer sale and afternoon tea at the York River Community Hall. There will be bake tables, handicrafts, white elephant tables and mystery parcels. Afternoon tea will be served for \$5 and begin at 2 p.m. Hope to see you there.

DOUGLASTOWN:

Community Centre

Tuesdays: Zumba from 7-8 p.m. \$10/class.
Wednesday: Yoga for women. Two groups: 5:15 p.m. to 6:45 p.m. and 7:15 p.m. to 8:45 p.m. \$17/class (drop in). Requires minimal experience in yoga. Bring your mat.

MALBAY:

Malbay ACW

July 27: All Saints by the Sea Tea, Crafts and Bake Sale will be held at the Malbay Hall from 10:30 a.m. to 2:30 p.m.

BARACHOIS:

Legion Branch 261

Every Monday: The Royal Canadian Legion, Branch 261, will be having a money bingo at 7 p.m. at the Legion. 18+ only.
Every Thursday: Cards and Games from 7 p.m. to 9 p.m. Free. For more information, contact Lloyd Roussel at 418-645-3700 or 418-645-2786.

July 20: Music night with Patrick Dufresne and Blondy's.
July 25: Talent night at the legion beginning at 8 p.m.

BARACHOIS:

Recreation Centre 1062 Rte 132

Fitness Room: Monday through Saturday from 9 a.m. to 11:30 a.m., Monday and Wednesday 1 p.m. to 3 p.m. and Tuesday 6 p.m. - 8 p.m.

Allison Aubut Library: Saturdays from 9:30 a.m. to 11:30 a.m.

July 27: Beach Party at 8:30 p.m. Bonfire, fireworks and music at Belle Anse Beach.

July 28: Western Hoedown, Country Music, Step and Square Dancing at 1:30 p.m. \$5.

July 31: Children's Bingo at 6:30 p.m. Ages 5-12. Free activity.

August 1: Historian Jean Marie Thibeault. Presentation of the history of Barachois, Belle Anse and Point St. Pierre at 7 p.m. \$5.

August 3: Children's Event from 11 a.m. to 2:30 p.m.

August 5: Family and Friends Baseball Tournament at

Lawrence McNally's Field at 1 p.m.

August 5: Baseball Awards and BBQ at 5 p.m. Free. Also live music and karaoke at 7:30 p.m.

August 9, 16 and 30: Money Bingo at 7 p.m.

BARACHOIS:

Mountain View Golden Age

July 21: Brunch 9 a.m. to noon, \$10 adults, \$5 children under 12 years

July 23: Members only. Supper 5 p.m. Contact Shirley Chicoyne Leary for tickets. 418-645-2912

September 29: Harvest Supper at the Mountain View Golden Age building, 5 p.m.

BARACHOIS:

BADC

July 20: The BADC is holding the first market at Barachois Rec. Centre from 9 a.m. to 2 p.m. Bakers, crafters, artists and garden produce. Tables are \$10. Contact Sandy Coombs at 418-645-2874 to reserve a table.

PORT DANIEL:

Three Star Golden Age Club

Every Wednesday: Pétanque from 7 to 9 p.m. Cost \$3. Come and join the fun and learn a new game!

July 26: Military Whist.

August 3: 500 card game.

PORT DANIEL:

St. James Anglican Church

July 27: Annual Bazaar from 1 p.m. to 4 p.m. at the Three Star Golden Age Club. Everyone welcome.

PORT DANIEL:

QWI Marciel Branch

July 20: Strawberry Social from noon to 2 p.m. at the Three Star Golden Age Club building in Port Daniel West. For more information, please call 418-752-8152.

SHIGAWAKE:

Agricultural Society

Live music every Thursday at the Shigawake Fairgrounds in the Trough. From 7 p.m. to 11 p.m. \$5 entry fee.

July 25: Lily Unplugged with special guest Maryse Clavel.

August 1: Rob and George with special guest Nathan Hayes.

HOPE TOWN:

St. Andrew's United Church Hymn Sing

July 21: A memorial hymn sing will be held at St. Andrew's United Church Hope Town at 2 p.m. If you would like to dedicate a hymn in memory of a loved one, please contact Josie McWhirter, Lois Hayes or Linda MacWhirter or send by email to linmac302@gmail.com before July 14. Proceeds for St. Andrew's United Church Building Fund.

HOPE TOWN:

Hope Baptist Church

Hope Baptist Church welcomes you. Sunday School for all ages

at 9:45 a.m. and Corporate Worship at 11 a.m. on Sundays. Prayer Meeting and Bible Study at 7 p.m. on Wednesdays. Young Peoples for grades 7-11 at 7 p.m. on Fridays. 305 Route 132 West, Hope Town, 418-752-5838.

HOPE TOWN:

Community Centre

August 3: Gift bingo beginning at 7 p.m. organized by the Hope Town Sports Club. All proceeds for St. Andrew's United Church Hope Town building fund. If anyone would like to donate a gift please contact Linda at 418-752-2015.

August 10: Military Whist beginning at 8 p.m.

NEW CARLISLE:

Heritage New Carlisle

Every Wednesday in July and August: Julia's Tea Corner. Biscuits, scones and homemade jam 1 p.m. to 4 p.m. \$10 Adults, \$8 children under age twelve. Come and enjoy the experience with us! Reservation required. 418-752-1334, heritagenc@globaltrotter.net or facebook.

NEW CARLISLE:

Local Farmer's Market

The New Carlisle Local Market has started its fifth season on Saturday, July 13. It will be held every Saturday with the last one being September 21 which is also the garlic festival. The hours are from 9 a.m. to 1:30. Come and join us as a vendor or a buyer. Follow us or contact us on our Facebook page. Hope to see you there.

NEW CARLISLE:

Bible Chapel Services

Sunday: Breaking of Bread for Believers - 9:30 a.m.; night service - 7 p.m.; **Wednesday:** Bible Study and Prayer - 7 p.m. "You Must Be Born Again."

NEW CARLISLE:

Royal Canadian Legion

Saturdays: Legion opens at 1 p.m.

NEW CARLISLE:

Good Samaritan Masonic Lodge

Mussels & Rib Night

August 31: The Masonic Lodge will be holding its Mussels and Rib Night beginning at 5 p.m. at the Municipal Hall in New Carlisle. Additional information to follow.

NEW RICHMOND:

Flea Market

New clothing has arrived, \$1 each. Hot meal at noon. Free. Donations accepted. To donate or obtain furniture, please call 418-392-5161. Open on **Fridays** and **Saturdays** from 10 a.m. to 3 p.m. at 248 Perron Blvd, New Richmond.

NEW RICHMOND:

St. Andrew's United Church Strawberry Social

July 20: St. Andrew's United Church of New Richmond will be

hosting a Strawberry Social in the church hall from 5 p.m. to 6 p.m. There will be strawberries with cake and cream, coffee and tea and an assortment of sweets followed by an evening of old time gospel songs beginning at 7 p.m. Cost is \$7 per person. Everyone is welcome.

CASCAPEDIA-ST-JULES:

Book Room

The book room is now closed, but if you call Kathleen at 418-392-4896, she can set up a time to go in.

CASCAPEDIA-ST-JULES:

Fifty Plus

July 26: There will be jam sessions open to all musicians and spectators at the club. Doors open at 7 p.m. and entertainment begins at 7:30.

Every Tuesday: Bingo at 7 p.m.

Every Thursday: Dame de Piques at 1 p.m. Everyone is welcome to attend. Thank you for your support.

CASCAPEDIA-ST-JULES:

Royal Canadian Legion Br. 172

The Royal Canadian Legion, Branch 172, meets monthly every third **Saturday** at the Legion located at 55 Gallagher St.

GESGAPEGIAG:

Important Meeting

This is to inform the community members of Gesgapegiag and the surrounding area that Gesgapegiag Healing Lodge (NNADAP) hosts AA meetings and is open to everyone. If you are interested in a lifestyle free of alcohol and substance abuse and have the desire to change, you are invited to attend meetings every **Monday** at 7 p.m.

UNITED CHURCH

Sunday, July 21

2 p.m. Hope Town
Hymn Sing

ANGLICAN CHURCH OF CANADA

Sunday, July 21

New Richmond

3 p.m. Holy Eucharist
Joint Service
Feast of St. Mary Magdalene

New Carlisle

No Service

Hope Town

No Service

Shigawake

No Service

Port Daniel

No Service

PARISH OF GASPÉ

Sunday, July 21

St. Andrews - York

10 a.m. Holy Eucharist
(Celebration of St. Andrew's 90th Anniversary. Lunch to follow at hall.)

Striped bass fishing season well underway

Gilles Gagné

CHANDLER: – The striped bass fishing season is well underway in the Gaspé Peninsula. It started on June 15 and lasts until October 31. After running a few experiments on the north side of the Gaspé Peninsula and in the east part of the Lower Saint Lawrence region, Quebec's Department of Forest, Wildlife and Parks is extending the same rules that have been in effect along the Gaspé to Miguasha stretch for several years.

Consequently, on both sides of the Gaspé Peninsula this year, as well as east of Rimouski in the Lower Saint Lawrence, sports fishermen will be allowed to catch daily three striped bass longer than 50 centimetres and shorter than 65. A maximum of three hooks can be put on a fishing rod and only artificial bait can be used. Night fishing is permitted.



Photo: G. Gagné

Striped bass fishing has become a welcome addition to sports fishing over the last few years, like here at the mouth of the Grand Pabos and Pabos West Rivers.

Striped bass found in Quebec belong to two different stocks, one based in the southern Gulf of Saint Lawrence and one in the Saint Lawrence River.

The stock of the southern Gulf of Saint Lawrence experienced significant growth over the last couple of decades. On the other hand, the Saint Lawrence River stock has been very low for decades and is still protected by the endangered

species law. That is why striped bass fishing is forbidden in the areas outside the Gaspé Peninsula sector and the portion of Lower Saint Lawrence located east of Rimouski.

Striped bass fishing has been very popular along the south side of the Gaspé Peninsula since 2015 and has created a positive impact for numerous tourism-related businesses. The locals are also practicing that activity with enthusiasm.



Alexis White with Sea-Coast Publications director Maria Chatterton.

Alexis White receives Spec bursary

NEW CARLISLE: - Congratulations to Alexis White from New Carlisle High School who is the winner of the Sea-Coast Publications Inc. bursary for greatest improvement from Secondary I to Secondary V. Alexis will be studying Social Science at Gaspé CEGEP. We wish you all the best in your educational endeavours.

CENTRE COMMUNAUTAIRE

AUBERGE DOUGLASTOWN

HOSTEL

Tel.: 418-368-0288
28 St-Patrick, Douglastown, Quebec
Email: centre.douglas@douglastown.net
DOUGLASTOWN.NET

abca⁺

Société de comptables professionnels agréés

AN APPROACH THAT PAYS!

ASSOCIATES

ALPHONSE BERNARD, FCPA, FCA
CLAUDE BERNARD, CPA, CA
HÉLÈNE LAGACÉ, BAA

alphonsebernard.ca
CARLETON-SUR-MER
418-364-7471
CPA

Art DENT

STUDIO DENTAIRE

Dr. Éloïse Audet
Owner

349, boul. Perron
Maria Qc G0C 1Y0
Tel. : 418 759-3640
artdent@globetrotter.net

Dentistry Service in

- Neuromuscular
- Implantology
- Aesthetic
- Periodontics

TRANSPORTATION SERVICE SHUTTLE

Take advantage of the RÉGÎM shuttle service to travel between the VIA Rail train station in Campbellton and Gaspé (round trip). This bus service will make it easier to travel during the Summer!

VIA Rail Canada

RESERVE YOUR SHUTTLE!

1 888 842-7245 WWW.VIARAIL.CA

SERVICE OFFERED FROM JUNE 21st TO SEPTEMBRE 2, 2019

A SERVICE OFFERED BY THE RÉGIE INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE

RÉGÎM

You transport me!

WWW.REGIM.INFO

1877 521-0841